

請申請團體同時提交文件的軟復本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：有「營」樂動新世代 (The New Health Age)

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 香港婦女基金會有限公司
(英文) Hong Kong Women Foundation Limited
- (B) 註冊地址(中文)： 香港西環干諾道西 188 號香港商業中心
1913 室
註冊地址(英文)： Rm.1913, Hong Kong Plaza, 188
(必須填寫) Connaught Road West, Hong Kong
通訊地址： 香港中環擺花街 46 號中晶商業大廈
2 字樓
(如與註冊地址不同) 2/F., Oriental Crystal Commercial
Building, 46, Lyndhurst Terrace,
Central , Hong Kong
- (C) 電話號碼： 25433890 傳真號碼： 25457280
- (D) 本機構是：
- 根據《稅務 88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
- 為 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改;首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) [REDACTED]	姓名：(中文) [REDACTED]
(英文) [REDACTED]	(英文) [REDACTED]
職位： [REDACTED]	職位： [REDACTED]
聯絡電話號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(內部用)： [REDACTED]
傳真號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]	傳真號碼： [REDACTED]
	電郵地址： [REDACTED]

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

* 請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料

如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	齊來動起來	8/2015-29/2/2016	10,833	C.I.NO.126/2015-2016
2.	譜出健康心靈樂章	8/2014-31/3/2015	13,600	C.I.NO.198/2014-2015
3.	活出健康在中西	15/9/2013-31/3/2014	12,272	C.I.No.214/2013-2014

2. 合辦者 / 協辦者 / 機構的資料(適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	中西區區議會長者服務工作小組 聯絡人： ██████████ 電話號碼： ██████████ 傳真號碼： ██████████ 電郵： ██████████
2. 協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	N/A

3. 建議活動的資料

(A) 項目 / 活動名稱：有「營」樂動新世代 (The New Health Age)

(B) 性質：社會服務

(C) 目的：跟據 2013 年「普及健體運動-社區體質測試計劃」的研究指出，本港

大部分長者的體能活動量，均未達足以維持身體健康的水平。因此，一連串的活動將致力改善區內長者的體質水平、培養有營飲食、適當及適量的恒常運動的習慣，提升他們的體能活動量，減慢身體機能退化，維持身體健康的水平。同時，對已有運動習慣的長者而言，活動有助深化其對恒常運動及健康飲食的重要性，繼續精彩人生。

- (D) 推行日期及時間 / 推行期：2016 年 8 月中至 2017 年 1 月
- (E) 策劃 / 籌備期：2016 年 6 月中至 2016 年 8 月
- (F) 申請資助額：12,450 元
- (G) 舉辦地點：中西區，包括本中心、社區會堂
- (H) 內容：首先，透過有營樂動加油站，接觸街坊，推廣計劃；啟動禮則以運動講座、攤位遊戲形式進行，提升參加者對運動及飲食健康的認識，鼓勵長者提高體能活動量、食得有營，活出健康新方向。
其次，藉著運動小組如椅上操及體適能運動小組向參加者推廣帶氧運動，學習以簡單輕鬆的動作，協助鍛鍊長者肌肉、增加關節的活動範圍，提升其身體機能。
此外，透過飲食工作坊如中醫保健及健康素食，讓參加者對從不同的角度獲得健康飲食的知識，並透過簡單美味的素食食譜，帶來更健康愉快的生活體驗。

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年 / 學生 其他，請說明：
- (J) 預計*參加人數 / 觀眾人數：
 參加者 / 受惠者：550 人次 義工：20 工作人員：1(受薪/非受薪)
 表演者 / 講者：8 人次 嘉賓：1 人次 其他：N/A
- (K) 宣傳和推廣方法：宣傳橫額、海報、中心通訊、中心活動宣傳、街站及發信邀請
- (L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 增強區內長者對飲食健康與運動的認識:約 550 人次

(2) 促使區內長者持續地參與運動及飲食有營:約 250 人次

(3) 促使區內長者積極地參與「嘉許計劃」: 60 人

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
有營樂動加油站 (街站)	2016 年 7 月至 2016 年 10 月
有營樂動新世代啓動禮暨同樂日	2016 年 9 月至 10 月
「有營天天動」嘉許計劃	2016 年 8 月至 12 月
運動小組	2016 年 9 月至 12 月
專題工作坊	2016 年 9 月至 12 月
有營樂動新世代嘉許分享會	2017 年 2 月

(N) 門票分配安排(如適用):

1. 啓動禮之門票分配:本中心獲撥 60%、區內團體 20%、民政事

務處 20%

2. 嘉許分享會:本中心獲撥 60%、區內團體 20%、民政事務處 20%

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
參加者費用- 體適能運動小組	12	60	720
參加者費用- 健體椅上操	80	10	800

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會 / 民政事務處轄下委員會 / 工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

專題工作坊- 中醫與食療	30	10	300
專題工作坊- 素食工作坊	20	20	400
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			2,220

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
推廣						
宣傳橫額(3呎 x 8呎) (列明計劃名稱及目標)	1	180	180	180	\$180	
有營樂動加油站						
宣傳海報、宣傳單張費用	1	320	320	0		
有營樂動新世代啓動禮暨同樂日						
橫額式背幕(3呎 x 8呎) (列明啓動禮名稱及其內容)	1	180	180	180	\$600	
遊戲獎品	180	10	1800	1800	@\$800	
參加者紀念品	150	6	900	900	@\$15	
啓動禮講者費用 (1小時)	1	200	200	200	\$300 (每小時)	
活動物資津貼 (展板、文具)	1	400	400	400		
專題工作坊						
中醫與食療工作坊 講師費用(1小時)	1	300	300	300	\$300 (每小時)	

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報會否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

中醫與飲食工作坊 物資津貼 (中醫養生保健沖劑)	1	100	100	100		
素食工作坊導師費用(每節2小時,分2節進行,共4小時)	4	250	1000	1000	@ \$300 x 4 (每小時) = \$1,200	
素食工作坊物資津貼 (素菜、廚具)	2	200	400	400		
「有營天天動」嘉許計劃						
嘉許計記錄表 (A4月曆,共3頁,黑白色,用作記錄參加者的運動次數)	180	1	180	0		
參加者嘉許獎品	30	30	900	900	\$800-	
運動小組						
導師費(體適能運動小組) (每節2小時,分4節進行,共8小時)	8	500	4000	2400	(每小時) @ \$300 x 8 = \$2,400-	
導師費(健體椅上操) (每節2小時,分2節進行,共4小時)	4	230	920	920	(每小時) @ \$300 x 4 = \$1,200-	
有營樂動新世代嘉許分享會						
橫額式背幕(4呎x14呎)(列明計劃名稱)	1	542	542	542	\$600-	
分享會講者費用(1小時)	1	200	200	200	\$300- (每小時)	
參加者紀念品	250	6	1500	1500	@ \$15	
運輸費(物資來回中心與場地)	2	60	120	0		

雜項	1	528	528	528	5% (\$6M)	
總額：			14,670 (B)	12,450 (C)		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ \$12,450 = (B)\$ 14,670 - (A)\$2,220

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		總額 (元)
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 ((b) - (a))									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	7月	\$ 5,460 作為專題講座、宣傳、啓動禮及專題工作坊之用
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位： 中心主任

日期： 11/5/2016

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正

已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料),請與下述人員聯絡:

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼: 2852 3549

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區民政事務處
中西區民政事務專員收

**申請中西區區議會撥款
活動合辦／協辦者同意書**

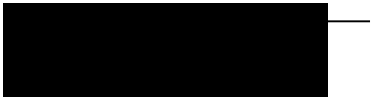
敬啓者：

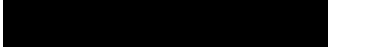
本機構同意與 香港婦女基金會何郭佩珍耆康中心 合辦／協辦
(申請區議會撥款機構名稱)

有「營」樂動新世代，並明白主辦機構將向中西區區議會申請
(活動名稱)

撥款舉行此項活動。

機構名稱：長者服務工作小組

負責人簽署：

負責人姓名：

職位：主席

聯絡電話：

日期：19/5/2016

機構印章：